

## Mise en oeuvre du label "Destination pour tous" en France

Annette Masson, Présidente de l'association Tourisme et Handicaps (ATH), France

L'Association Tourisme & Handicaps œuvre depuis 12 ans pour **un libre accès aux vacances et aux loisirs** aux personnes en situation de handicap.

Elle favorise une offre touristique adaptée et intégrée à l'offre généraliste en développant **le Label Tourisme & Handicap** qui prend en compte les quatre familles de handicaps, auditive, mentale, motrice et visuelle.

**Le Label Tourisme & Handicap est un signe de reconnaissance** qui tient ses promesses et un gage de qualité auprès des clientèles à la recherche de vacances et de loisirs.

### UNE DEMANDE MOTIVÉE, UNE OFFRE ADAPTÉE

#### Ouvrir un nouveau et vaste marché

C'est un vaste marché, relais d'opinion et prescripteur - comités d'entreprises, services d'actions sociales, agences de voyages et Associations...- qui a pris connaissance avec le plus grand intérêt, parfois mêlé d'étonnement, de l'existence d'une réponse concrète aux demandes de leurs adhérents et clients à la recherche d'un accueil adapté aux personnes handicapées mais aussi à l'ensemble des familles, seniors ..., pour des vacances « **comme tout le monde et avec tout le monde.** »

#### Pérenniser une offre rigoureuse, diverse et fiable.

Réparties sur l'ensemble du territoire français (Guadeloupe, Martinique et Ile de la Réunion inclus) **5313\* structures labellisées Tourisme & Handicap** sont autant de réponses adaptées.

**3000 hébergements qualifiés**, meublés de tourisme, hôtels, et chambres d'hôtes auxquels s'ajoute la centaine de centres, villages de vacances et campings.

**Les sites culturels:** musées et écomusées, châteaux, ateliers artisanaux, sites remarquables, se mobilisent avec plus de **400 établissements** labellisés.

**Des activités de pleine nature ou sportives :** sentiers de randonnée, plages, parcs et jardins, structures de pêche, piscines, bases de loisirs, centre équestres...et **500 offices de tourisme** complètent cette offre.

\*au 8 septembre 2014

**Le Label Tourisme et Handicap : une étape essentielle pour de nouvelles exigences**

Le Label Tourisme & Handicap a constitué une première étape essentielle dans la prise en compte de l'accès aux loisirs et aux vacances des personnes handicapées. Grâce au **développement du Label Tourisme et Handicap**, la **Ville de Bordeaux** s'est vue décernée pour les deux familles de handicap Mentale et Motrice le **Label Destination Pour Tous** créé en 2013.

Le **Label Destination Pour Tous** a pour objectif de valoriser les territoires proposant une offre cohérente globale, intégrant l'accessibilité des sites touristiques, mais facilitant aussi la vie quotidienne et l'ensemble des déplacements sur le territoire concerné, ajoute au dispositif l'exigence complémentaire **d'accessibilité de l'ensemble de la chaîne de déplacement**.

## Development of the “Destination for All” label in France

Annette Masson, President of the Association Tourisme et Handicaps (ATH), France

For the past 12 years, the Association Tourisme & Handicaps has been working to offer free access to vacations and entertainment to people living with a disability. The Association favours an adapted touristic approach as opposed to a general approach which is why we developed the **Tourism and Disability** label that takes the four groups of disabilities into consideration: auditory, intellectual, motor and visual.

**The label Tourism & Disability** is a proof of recognition that keeps its promises and a quality assurance for clients who are planning their vacations and looking for entertainment.

### A MOTIVATED DEMAND, AN ADAPTED OFFER

#### Opening a new and gigantic market

It's a gigantic market, a network of opinions and prescriptions: business committees, social action services, travel agencies and associations, that showed great interest and surprise when taking notice of the existences of a true answer to the needs of their members and clients who were looking for services adapted for the disabled, but also for their families, for seniors, and that would offer them the chance to take a vacation “**just like everyone else and with everyone else**”.

#### Create a rigorous, diversified and trustworthy offer that will last.

Distributed throughout the French territory (Guadeloupe, Martinique and Réunion island included) **5313\*** structures labeled **Tourism & Disability** are examples of adapted answers.

**3000 qualified accommodations**, furnished flats, hotels, and rooms along with a hundred centres, vacation villages and camping grounds.

**The cultural sites** : museums and eco-museums, castles, arts and craft workshops, astonishing sites, are mobilizing into more than **400 labeled establishments**.

**Outdoor and sport activities**: pedestrian trails, beaches, parks and gardens, fishing structures, pools, leisure bases, equestrian centres... and **500 touristic offices** complete this offer.

\*as of September 8th 2014

**The label Tourism and Disability is: an essential step to define new requirements**

The label Tourism & Disability constitute the first essential step towards the development of accesses to leisure and vacations for the disabled.

Following the development of the label **Tourism and Disability**, the **City of Bordeaux** has received the label Destination for All created in 2013, for two types of disabilities, Intellectual and Motor.

The **label Destination for All's** objective is to reward the territories that promote a coherent global offer, that integrate the accessibility aspect of touristic sites, but also that facilitate the daily life and travels throughout their respective land, and that includes the additional aspect of **accessibility for the entire travel process**.